

لزوم و چگونگی تعیین مبیع در بیع کلی فی الذمه (مطالعه تطبیقی فقه امامیه، حقوق ایران، انگلستان و مصر)

رسول احمدی فر^۱*

تاریخ دریافت ۱۳۹۳/۱۰/۱۳؛ تاریخ پذیرش ۱۳۹۴/۰۸/۰۹

چکیده

به موجب بند ۳ ماده ۱۹۰ قانون مدنی، یکی از شرایط اساسی صحت معامله، معین بودن موضوع آن است. در این ماده علم به موضوع معامله از شرایط صحت آن نیست. براین اساس در این مقاله موضوع بحث، لزوم و چگونگی تعیین مبیع کلی فی الذمه است که به روش بنیادی- کاربردی به مطالعه آن می‌پردازیم. براساس نتایج مقاله، تعیین مبیع کلی فی الذمه در سیستم‌های حقوقی مورد مطالعه، لازم است و تعیین نشدن آن باعث بطلان قرارداد می‌شود. مبیع کلی فی الذمه در حقوق ایران از راه توصیف یا انتخاب نمونه تعیین می‌شود. در حقوق مصر ممکن است افزون بر این موارد، مبیع با اقرار مشتری بر علم به مبیع، نیز تعیین شود. در حقوق انگلستان مبیع کلی فی الذمه به شیوه توصیف، نمونه یا مناسب بودن برای هدف خاص تعیین می‌شود.

کلیدواژه‌ها: بیع، تعیین مبیع، علم به مبیع، کلی فی الذمه.

مقدمه

مردد نیست. پس چگونه می‌توان علم به موضوع را از معین بودن موضوع تفکیک کرد و گفت ممکن است طرفین عالم به موضوع قرارداد باشند اما در عین حال نسبت به اینکه کدام یک از دو کالا موضوع عقد است، تردید داشته باشند؟ چیزی که هدف قانون‌گذار نبوده است و نمی‌خواسته این دو را تفکیک کند. اگر قانون‌گذار معلوم بودن مورد معامله را از معین بودن موردنده معمایل منفک بداند، این نتیجه را به دنبال دارد که علم به موضوع معامله از شرایط اساسی مورد معامله نباشد (مادة ۱۹۰ ق.م)، اما معین بودن شرط اساسی است. نتیجه‌ای که هیچ‌کس به دنبال آن نیست. پس راحل مسئله این است که این دو را یکی بدانیم با این تفصیل که معلوم بودن، راه رفع ابهام است و مبيع معلوم مبهم نیست.

نهادن شرط علم به مبيع برای صحت بيع(علم به مبيع شرط صحت بيع)

قانون‌گذار معلوم بودن را از شرایط اساسی صحت معامله ندانسته است، اما در مادة ۲۱۶ ق.م از علم اجمالی صحبت کرده و علم به موضوع معامله را از راههای رفع ابهام دانسته است که باعث معین شدن آن می‌شود. مادة ۳۴۲ ق.م مقرر می‌دارد: «مقدار و جنس و صفات مبيع باید معلوم باشد و تعیین مقدار آن به وزن یا کیل یا عدد یا ذرع یا مساحت یا مشاهده تابع عرف بلد است»، ناظر بر این است که علم به موضوع معامله از شرایط صحت معامله است. مادة ۳۵۱ ق.م هم درخصوص تعیین مبيع کلی مقرر می‌دارد: «در صورتی که مبيع، کلی یعنی صادق بر افراد عدیده باشد، بيع وقتی صحیح است که مقدار و جنس و صفات مبيع ذکر شود». در فقه علم به عوضین را از شرایط صحت بيع ندانسته‌اند (یوسفی، ۱۴۱۰، ۱/۵۲۳) و آنچه که لازم دانسته شده، «رفع جهالت از مبيع است» (حلبی، ۱۴۰۳، ۳۵۲) به نحوی که غرر متنفس شود. اما در حدیث نبوی علم از ارکان بيع سلف است (أسدی، ۱۴۱۳، ۱۳۵/۵). در کتاب این حدیث، شارحین کمتر به لزوم علم به مبيع اشاره کرده و به جای آن بر لزوم رفع جهالت از مبيع تأکید کرده و تعیین مبيع را کافی دانسته‌اند. صاحب الکافی فی الفقه هشت شرط را برای صحت سلف ذکر کرده که یکی از آنها تعیین مبيع با توصیف است و لزوم تعیین را به این خاطر شرط می‌داند که «جهل به مبيع عقد را باطل می‌کند» (حلبی، ۳۵۲، ۱۴۰۳). در مجمع البحرين آمده است که «بيع سلف بيعی است که ثمن آن حال و مبيع با توصیف معین می‌شود» (طبری، ۱۴۰۸، ۱/۴۰۱)، شیخ الطائفه در نهایه در بیان شروط سلف مقرر می‌دارد: «تمیز جنس مبيع از غیر آن (معین بودن مبيع) و

معین بودن مبيع از شرایط اساسی صحت بيع است. در صورتی که در عقد بيع این نتیجه به دست نیامده باشد، عقد باطل است. قانون مدنی ایران برای تعیین مبيع از روش‌های معرف فقهی، یعنی با توصیف (مادة ۳۵۱ ق.م) یا از طریق نمونه (مادة ۳۵۴ ق.م) استفاده کرده است. مبيع در حقوق مصر در کتاب تعیین از شیوه‌های یادشده (أبوسعود، ۲۰۱۰، ۱۰۴)، از راه اقرار مشتری به علم به مبيع نیز تعیین می‌شود. در حقوق انگلستان برای بيع کلی فی‌الذمه اصطلاح مبيع آینده استفاده شده است که به سه شکل معین می‌شود: توصیف، نمونه و مناسب بودن برای هدف خاص. براین اساس، هدف این مقاله بررسی و مطالعه لزوم و چگونگی علم به مبيع کلی فی‌الذمه است و با توجه به اینکه در سیستم‌ها حقوقی مطالعه شده، موضوع بحث دارای منابع قانونی و دکترین مناسبی است، ورود آنها در حقوق ایران می‌تواند به نوین ساختن قوانین درخصوص بيع کمک کند. این مقاله در دو بخش به این موضوع خواهد پرداخت: ۱. لزوم معلوم و معین بودن مبيع؛ ۲. چگونگی معلوم و معین کردن مبيع.

لزوم معلوم و معین بودن مبيع

علوم بودن

در بيع کلی فی‌الذمه بایع در زمان اجرای تعهد باید به مقادیر قرارداد آگاهی داشته باشد (کاتوزیان، ۱۳۷۹) و مشتری هم بایستی با علم به مبيع، همان کالایی را تحويل بگیرد که موضوع قرارداد بوده است. مرجع حل اختلاف در موقع بروز اختلاف باید بتواند مقادیر عقد را شناسایی کند. هدف از علم به موضوع معامله رفع غرر از آن است و به این منظور قانون‌گذار معین بودن را از شرایط اساسی موضوع معامله دانسته است. مادة ۱۹۰ ق.م که در بیان شرایط اساسی معاملات است، از علم صحبتی نکرده و آن را جزء شرایط اساسی صحت معامله ندانسته است. مادة ۲۱۶ ق.م درخصوص علم به مبيع و در بیان رفع ابهام از مبيع مقرر می‌دارد: «موردنده باید مبهم نباشد مگر در موارد خاصه که علم اجمالی به آن کافی است». لذا ممکن است بحث واحد یا کثرت، معین و معلوم بودن مبيع مطرح شود.

وحدت یا کثرت، علوم و معین بودن مبيع

علم در مقابل جهل است و هر چیز معلوم، مجھول نیست. به آنچه علم داریم، تردید نداریم. انسان عالم به موضوع انسانی

علم کافی به آن داشته باشد. بنا بر شرط بودن علم کافی به مبيع، که ضامن سلامت رضای مشتری است، علم به مبيع باید وقت تأیید عقد یا قبل از آن موجود باشد» (منصور، ۱۹۵۶: ۶۸؛ خضر ۱۹۷۲، ۵۳). «تحقیق علم در این زمان باعث تحقق هدف (علم به مبيع) می‌شود و متوجه به روشن شدن رضای مشتری» (قاسم، ۲۰۰۸، ۹۲). «علم به مبيع با ذکر جنس، نوع و مقدار آن حاصل می‌شود. مثلاً بگویید صدمتر پارچه هندی خوب» (سنهری، ۱۴۱۹ ق.م. ۲۲۶-۲۲۵). برس اساس ماده ۴۱۹ ق.م، «۱. مشتری باید به مبيع علم کافی داشته باشد. علم کافی زمانی محقق می‌شود که اوصاف اساسی آن کاملاً بیان شده و بر این اساس مبيع شناخته شود؛ ۲. اگر در عقد ذکر شود که مشتری عالم به مبيع است، حق درخواست ابطال بيع به ادعای عدم علم به مبيع ساقط می‌شود. مگر اینکه تدلیس بایع را ثابت کند.» و «هدف قانون‌گذار از این ماده این بوده که حمایت بیشتری نسبت به قواعد عمومی قراردادها در بيع از رضای مشتری کند و حمایت موجود در قواعد عمومی قراردادها در بحث عیوب اراده را کافی ندانسته است. آن مقدار اضافه این است که مشتری باید علم کافی به مبيع داشته باشد والا مشتری حق ابطال بيع را خواهد داشت» (قاسم، ۲۰۰۸، ۹۰). با توجه به بند ۲ ماده ۴۱۹ ق.م. مصر، درصورتی که مشتری به مبيع علم ندانسته باشد، برای او حق درخواست ابطال عقد وجود دارد: «اگر در عقد بيع ذکر شود که مشتری به مبيع علم دارد حق درخواست ابطال بيع از طرف او با ادعای عدم علم به مبيع ساقط می‌شود....». درین صورت عقد بيع ابطال‌پذیر است. «سبب آن تقریر قابلیت بطلان عقد به لحاظ عدم حصول علم است، و علت آن نیز بر اساس خیار رؤیت در شریعت اسلام می‌باشد که منشأ احکام علم به مبيع است، که فقط برای مشتری وجود دارد نه بایع» (فرج، ۱۹۰۲، ۹۴-۱۱۱). اگر برای مشتری علم به مبيع محقق نشود، حق درخواست بطلان عقد را به شیوه‌های حصول علم که بیان شد، دارد. البته درخصوص مبنای این بطلان اختلاف نظر وجود دارد و علت آن اختلاف درباره شرط بودن علم به مبيع است که آیا شرط مستقلی برای صحبت رضای مشتری موجود است یا فقط برای تطبیق با قواعد عمومی قراردادها در خصوص اشتباه است؛ مانند عیی از عیوب رضا؟ گفتنی است، برخی علم به مبيع را با توجه به قواعد اشتباه شرط دانسته‌اند (سلطان، ۱۹۹۲: ۷۲؛ مرقس، ۱۹۹۸: ۳۰۶؛ سنهری، ۲۰۰۹: ۱۲۰؛ عدوی، ۱۹۸۸: ۹۰). مطابق این نظر اگر به دلیل جهل مشتری، حکم به بطلان عقد به مبيع داده شود، این حکم بر مبنای اشتباه است. فایده ماده ۴۱۹ ق.م در معاف شدن مشتری از اثبات اشتباه پدیدار

تحدید آن با وصف، اگر جنس ذکر شود و توصیف نشود، بيع باطل است» (طوسی، ۱۴۰۰، ۳۹۵). ایشان در جای دیگر از «لزوم معین بودن وسیله ارزیابی مبيع (پیمانه و وزن) صحبت می‌کند» (طوسی، ۱۳۷۸، ۲/۱۶۹). قاضی ابن‌براج در کتاب مذهب «بیع سلف را بیع موصوف در ذمه می‌داند که به موجب آن کالایی که با وصف تعیین می‌شود، برای مدت معینی پیش‌فروش می‌شود» (قاضی ابن‌براج، ۱۴۰۶، ۱/۳۵۱). ابن‌ادریس حلی در کتاب سرائر ضمن تشریح بیع سلف، شروط مربوط به تعیین آن را چنین بیان داشته است: «۱. تمیز مبيع از غیر آن؛ ۲. تحديد مبيع با توصیف آن؛ ۳. ضبط مبيع به واسطه صفات آن. در نهایت بر لزوم معلوم بودن پیمانه و وسیله سنجش مبيع اشاره می‌کند و مقرر می‌نماید میزان مبيع بر این اساس بایستی معلوم باشد» (ابن‌ادریس حلی، ۱۴۱۰، ۲/۳۰۶).

در حقوق مصر «موضوع تعاقد باید تحديد شود. متعاقد فقط ملزم و متعهد به آن چیزی است که در عقد آمده است» (سنهری، ۲۰۰۹، ۶۵۸-۴۰۸). بند ۱ ماده ۴۱۹ ق.م. مصر در بیان لزوم علم به مبيع توسط مشتری مقرر می‌دارد: «مشتری بایستی به مبيع علم کافی داشته باشد. بيع شاء مستقبل صحيح است اما این شاء باید ایجادشدنی باشد و خصایص آن نیز معین شود و مبيع به گونه‌ای توصیف شود که از مشتری رفع جهالت شود. در حقوق این کشور اثر جهل مشتری به مبيع ابطال‌پذیر بودن بيع است. این از بند ۲ ماده ۴۱۹ ق.م. مصر دریافت می‌شود، «اگر در عقد بيع ذکر شده باشد مشتری عالم به مبيع است، حق او در دعوى بطلان بيع به لحاظ عدم علم به مبيع ساقط می‌شود....» و «درخواست ابطال فقط به مصلحت مشتری است و برای مصلحت او تقریر شده است» (قاسم، ۲۰۰۸: ۹۴-۱۶۱). معلوم بودن مبيع برای مشتری از شرایط مبيع است. در ماده ۴۱۹ ق.م. فقط بر اشتراط علم به مبيع اکتفا شده و علم را تعریف نکرده است. بعضی چنین گفته‌اند: «معنای علم از هدف بیان آن فهمیده می‌شود، و آن عبارت است از اینکه بایستی اراده مشتری نسبت به مبيع روشن شود، و آن عبارت است از علمی که شایستگی این را داشته باشد که به رضای سالمی برای خرید تعلق گیرد» (شرقاوی، ۱۹۷۵: ۳۸). نویسنده‌گان مصری به پیروی از قانون، بین معلوم و معین بودن مبيع تفاوت قائل شده‌اند (فرج، ۲۰۰۲: ۱۰۵). ممکن است مبيع به اندازه کافی معین باشد بدون اینکه مشتری به آن علم داشته باشد. «علم از مجرد معرفتی که با آن مطابق قواعد عامه مبيع تعیین می‌شود، دامنه بیشتری دارد». «تعیین مبيع باعث تمیز می‌شود. علم باعث شناخت اوصاف مبيع است و ممکن است مبيع معین باشد بدون اینکه مشتری

۴). ماده ۱۲۳ ق.م مصر در این خصوص مقرر می‌دارد: «۱. اگر محل التزام ذاتاً معین نباشد باید نوع و مقدار آن معین باشد و گرنه عقد باطل است؛ ۲. محل (موضوع) مبيع کافی است نوعاً معین باشد. درصورتی که عقد متضمن چیزی باشد که مقدار را معین کند، کافی است و اگر طرفین برکیفیت عقد تراضی نکنند و با عرف یا چیز دیگری نتوان به آن رسید، مدیون معهد ب تسليم نوع متوسط است». اگر شیء ذاتاً غیرمعین باشد، جنس، نوع و مقدار آن باید معین باشد. اگر مقدار معین نشده باشد، عقد باید متضمن چیزی باشد که بتواند آن را معین کند، مثلًاً «اگر تعهد به دادن غذای یک بیمارستان بدون تعیین مقدار آن باشد، مقدار از طریق کارکنان بیمارستان قابل تعیین است» (سنهری، ۲۰۰۹، ۴۲۳-۴۲۲؛ سنهری ۲۰۰۹، ۲۲۵-۲۲۶).

معلوم و معین بودن در حقوق انگلستان

در قوانین انگلستان که مربوط به فروش کالاست، درباره معین و معلوم بودن مبيع صراحتاً شرطی وجود ندارد. ماده ۷ قانون بيع انگلستان موضوع قرارداد بعی را کالای موجود یا آینده می‌داند. کالای موجود کالایی است که در زمان اعقاد قرارداد موجود و معین است. این تعیین ممکن است با مشاهده یا توصیف باشد (ماده ۱۵ Sale of goods 1979) یا از روی نمونه (ماده ۱۷ Sale of Goods 1979؛ ماده 5SGS 1982) و یا با این قید که مبيع باید برای هدف خاصی مناسب باشد (SG 16 ۱۹۷۹). در حقوق انگلستان موضوع قرارداد بعی سه شکل دارد: «۱. کالای موجود و تحت تملک بایع که ممکن است خاص و یا نامعین باشد. «مبيع خاص مبیع است که در زمان قرارداد معین و معلوم و موجود باشد. مبيع غیرمعین، در زمان اعقاد قرارداد ممکن است موجود باشد، مثل موردی که مبيع مقدار معینی از یک کل است» (Marsh, 1994: 89)؛ ۲. کالای آینده کالایی است که هنوز ایجاد نشده، یا اینکه وجود دارد ولی بایع آن را ندارد. «کالای آینده کالایی است که بایع بایستی آن را تولید کند یا به دست آورد یا محصولی است که می‌خواهد بسکار» (Marsh, 1994: 89). در دعوای Howell v Coupland که موضوع قرارداد این دعوا فروش دویست تن گوجه فرنگی مزرعه خاصی بود، رأی داده شد باینکه کالا هنوز موجود نیست، خاص است. به خاطر قواعد مربوط به عقیم ماندن قرارداد در کامنلاً که عدم رویش کالا مانع قرارداد است؛ ۳. کالای احتمالی یا شانسی (قانون گذار این مورد را بیان نکرده است). این مورد با کالای آینده متفاوت است، و به این ترتیب است که توافق برای خرید کالا از محل خاصی می‌شود (مثل محصول مزرعه خاص).

می‌شود. برخلاف قواعد عامه، بایع در صورت اجتناب از بطلان بیع، باید ثابت کند مشتری به اشتباہ نیفتاده است. «بعضی دیگر نظر بر ابطال بیع به خاطر عدم علم به مبيع مستقل، و بدون توجه به احکام اشتباہ دارند. در ابطال به سبب عدم علم به مبيع، کافی است مشتری ثابت کند به مبيع علم نداشته است. مجرد عدم علم به او حق درخواست ابطال به این سبب می‌دهد ولو در اشتباہ نباشد و او حق درخواست ابطال را دارد بدون اینکه شروط اشتباہ برای او فراهم باشد» (فرج، ۲۰۰۲، ۱۱۱). «نه اثبات اشتباہ بر عهده مشتری است، و نه اثبات اینکه دیگری مثل او در چنین اشتباهی بوده یا بیان این موضوع برای او مثل احکام اشتباہ سهل باشد. مؤدای این نظر که نظر راجح می‌باشد، این است که شرط علم به مبيع شرط مستقلی برای صحبت رضای مشتری است» (قاسم، ۲۰۰۸، ۹۶-۹۷). «بطلانی که در ماده ۲۴۱۹ قانون مدنی مقرر شده، نتیجه‌ای مستقل از عدم علم کافی به مبيع است و مربوط به نظریه اشتباہ نیست. بلکه نتیجه عدم روشن شدن رضای مشتری به اوصاف مبيع در نتیجه تخلف بایع از انجام تعهدش مبنی بر بیان تمام خصوصیات مبيع در زمان انعقاد عقد است» (مهدي، ۱۹۹۰، ۱۰۸).

معین بودن

یکی از شرطوط مبيع معین بودن آن است (بند ۳ ماده ۱۹۰ ق.م.). منظور از معین بودن مبيع در بیع کلی فی الذمه، تعیین نوع مبيع است به گونه‌ای که از انواع دیگر کالاها تشخیص داده شود. بیع کلی باید «موضوعی معین داشته باشد و مورد این معامله که همان مبيع کلی است، باید مردد بین چند امر نباشد» (اماوى، ۱۳۶۴، ۱۴۳۱، ۱۳۶۲، ۱۳۷۹). ماده ۲۱۶ ق.م مقرر می‌دارد: «مورد معامله نباید مبهم باشد، مگر در موارد خاصه که علم اجمالی به آن کافی باشد». تردید و ابهام درخصوص معامله باعث می‌شود که معلوم نباشد مبيع کدامیک از دو یا چند کالای معین است یا اینکه کیفیات آن معین و معلوم نباشد.

در حقوق مصر مبيع باید چیزی باشد که میزان آن تعیین شدنی باشد و صفت آن به گونه‌ای تعیین شود که پس از آن تفاوتی باقی نماند (سنهری، ۲۰۰۹، ۴۲۰-۲۰۰). اگر مبيع مثلی غیرمعین باشد، باید به گونه‌ای معین شود که از آن رفع جهالت شود. «تعیین مبيع باید به گونه‌ای باشد که از آن رفع جهالت شود. در این راه احتیاج به رؤیت مشتری نیست» (أبوسعود، ۲۰۱۰، ۱۱۵-۱۱۴) و «به لحاظ اینکه در زمان عقد ذاتاً غیرمعین است، نمی‌توان در زمان عقد آن را تعیین کرد» (سنهری، ۲۰۰۹، ۵۶۱).

تشکیل می دهد (شهیدی، ۱۳۸۰، ۲۹۵)؛ ۲. عواملی که در جنس میع دخالت، و برآن اثر دارند و جنس آن را تشکیل می دهنند، مانند اوصاف میع یا مقدار آن یا اثری که کشور سازنده یا شخص سازنده بر جنس دارند. «در بیع سلم ذکر جنس میع از شروط صحت قرارداد است» (حلی، ۱۳۷۲، ۲۹۴؛ محقق حلی، ۱۳۷۳، ۳۱۸، ۱؛ جعفری لنگرودی، ۱۳۸۲، ۹۴). «ضابطه در ذکر جنس آن است که هر آنچه به سبب آن اختلاف ایجاد می شود، ذکر آن لازم است» (محقق حلی، ۱۳۷۳، ۳۱۸، ۱) و «لفظ خاصی است که برای شئ موردنظر به کار می رود، همچنان که در سرائر، تذکره، تحریر، دروس، لمعه و غیره بیان شده و هدف از جنس واحد حقیقت نوعیه است» (نجفی، ۱۳۷۳، ۳۳۸، ۲۳؛ طباطبایی یزدی، ۱۴۲۴، ۶). البته برخی جنس را مرتبط با هدفی دانسته اند که خریدار از ورود در معامله دارد: «اگر دو شئ در منفعتی که از آنها قصد شده، اختلاف داشته باشند، با یکدیگر تفاوت دارند هر چند که به یک اسم باشند» (جعفری لنگرودی، ۱۳۸۶، ۲۵۸). در هر حال «جنس به گونه ای در قرارداد باید ذکر شود که از میع رفع جهالت شود» (خمینی، ۱۳۶۸، ۴۳۵؛ ۲/۴۳۵). کاتوزیان، ۱۳۷۹، ۱۷۸، ۲). در حقوق مصر جنس و نوع میع باید به گونه ای صحیح در عقد بیان شوند. درصورتی که عقد در این خصوص ساكت باشد، بایع ملزم به تسليم کالایی از نوع متوسط است. البته این درحالی است که با مراجعته به عرف نتوان به این موضوع علم پیدا کرد (قاسم، ۲۰۰۸، ۲۷۰-۹۲-۹۱).

بیان وصف

یکی از شروط سلف را ذکر وصف دانسته اند به گونه ای که رفع جهالت باشد» (علامه حلی، ۱۳۷۲، ۴۳۵). «درصورتی که مورد معامله کلی فی الذهه باشد، بدیهی است که با مشاهده نمی تواند معلوم شود و صرفاً با معرفی و توصیف معلوم می شود» (شهیدی، ۱۳۸۰، ۳۰۰). «کالایی که موضوع قرارداد است، می بایست در اوصاف اساسی تعیین شود. با توجه به اینکه اشاره به جنس تنها نوع کالای مورد معامله را معین می کند و از هر جنس کالاهای گوناگونی فراهم می آید و تنها با توصیف موضوع انتقال می توان آن را از دیگر کالاهای هم جنس ممتاز کرد. تذکر به اینکه موضوع تعهد برجخ یا اتو میبل است، به تنها بیان آن را از بین نمی برد و «غیر» را متنفس نمی سازد» (کاتوزیان، ۱۳۷۹، ۱۸۰). بیان اوصاف میع تا جایی اهمیت دارد که «عدم ذکر وصف باعث عدم صحت سلم می شود» (طباطبایی یزدی، ۱۴۲۴، ۶/۵۸) و «اگر میع از کالاهایی باشد که اوصاف آن قابل تعیین نباشد، قابلیت سلم ندارد» (محقق حلی، ۱۳۷۳، ۳۱۸، ۱؛ حسین

. (Atyahs, 2010: 80- 81)

روش معین و معلوم کردن میع کلی فی الذهه

قانون گذار در حقوق ایران دو روش برای تعیین میع در نظر گرفته است: ۱. توصیف میع که در این روش میع از راه بیان مقدار، جنس و وصف، معین و معلوم می شود (صفایی، ۱۳۸۵، ۲/۱۳۲). «اگر میع دارای علامت تجاری باشد (مانند چای بسته بندی شده)، حاجت به توصیف نیست (میع نشان واره)» (جعفری لنگرودی، ۱۳۸۲، ۲۶۷). اما «مقدار در هر صورت باقیستی ذکر شود» (امامی، ۱۳۶۴، ۴۴۰-۴۳۹، ۱)؛ ۲. تعیین از روی نمونه. در حقوق مصر در کتاب تعیین به روش توصیف و نمونه، تعیین به شیوه اقرار مشتری بر علم به میع نیز امکان پذیر است. در حقوق انگلستان ممکن است تعیین میع از راه توصیف، نمونه یا قید مناسب بودن برای هدف خاصی باشد.

تعیین از راه توصیف

بیان مقدار

منظور از مقدار، کمیت مورد عقد است که «متناوب با واحد اندازه گیری خودش تعیین می شود» (خمینی، ۱۳۶۸، ۴۳۵/۲۴۵) و میان میزانی از کالای موضوع عقد بوده و «در بیع کلی فی الذهه از شروط صحت است» (حلی، ۱۳۷۲، ۲۹۴). تعیین مقدار باید به گونه ای باشد که از زیادتی و نقصان مصنون باشد» (عاملی، ۱۳۸۰، ۲۴۱). اما در هر صورت تابع عرف محل قرارداد است (شهیدی، ۱۳۸۶، ۳۰؛ طباطبایی یزدی، ۱۴۲۴، ۵۶/۶). درصورتی که مقدار مجهول باشد، بیع باطل است اعم از اینکه این جهل ناشی از مجهول بودن وسیله تعیین باشد یا مورد دیگری (محقق حلی، ۱۳۷۳، ۱؛ نجفی، ۱۳۷۳، ۲۹۶/۲۴). در حقوق مصر «میزان میع بایستی به واسطه کیل یا وزن معلوم باشد» (حضریر، ۱۹۹۳، ۲۰۲ و سنهوری، ۲۰۰۹، ۱۹۹۳). «ذکر مقدار تاجایی در بیع سلم مؤثر است که کالاهایی که قابل تعیین، قابل توزیع و پیمانه شدن نباشند، قابلیت سلم ندارند» (یوسف بن اطفیش، ۱۴۰۷، ۲۸۱/۸).

بیان جنس

جنس در بحث قراردادها دو مفهوم دارد: ۱. ماده ای که میع از آن تشکیل شده است و در این معنی جنس ماهیت میع را

مادة ۴۱۹ ق.م مصر مقرر می‌دارد: «...علم درصورتی کافی است که عقد بیان کننده مبيع و اوصاف اساسی آن به گونه‌ای باشد که بتوان آن را شناسایی کرد». البته قانون‌گذار به علم از راه مشاهده یا معاینه اکتفا نکرده، بلکه مقرر کرده است که اگر عقد بیع شامل مبيع و اوصاف اساسی آن باشد، این قائم مقام دیده می‌شود و بایع باید مبيع را مطابق با نمونه تسلیم کند.

مادة ۱۵ قانون سال ۱۹۷۹ انگلستان درخصوص شناسایی بیع با توصیف مقرر می‌دارد: «اگر در قرارداد فروش کالا، فروش با توصیف باشد، یک شرط ضمنی مبنی بر اینکه کالا باید مطابق با توصیف باشد، یک شرط جمود دارد، و اگر فروش از روی نمونه و توصیف باشد، اگر کالا مطابق با وصف نباشد ولی مطابق با نمونه باشد کافی نیست». همچنین «فروشن با توصیف در مواردی است که کالای موضوع قرارداد دیده نشده است، در نتیجه فروش کالاهای آینده یا غیر معین با توصیف است» (Atiyahs: ۲۰۱۰: ۱۵۲). اگر کالا با وصف فروخته شود، باید مطابق اوصاف مقرره بین طرفین در زمان انعقاد قرارداد بیع یا هر زمان دیگری پیش از تحويل کالا باشد. «این قاعده با ۱۳.۸ از SGA ۱۹۷۹ کنترل شده است. جایی که یک فروشن با توصیف است، یک شرط ضمنی مبنی براین که کالا با توصیف مطابقت خواهد داشت، وجود دارد و این شرط ضمنی هر جا که خریدار به توصیف اطمینان کرده باشد، اعمال خواهد شد» (Marsh, 1994: 202 & Mackendrick, 2009: 141). همانند کالاهای خاص درخصوص «کالای کالی» نیز ممکن است فروشن با توصیف انجام شود. «در پرونده Barley V Whipp [1990] LQB 513 ماده ۱۳ بیانگر این است که انتخاب خریدار، فروشن با توصیف نیست؛ مانند انتخاب کالا در یک فروشگاه از سوی خریدار. عملاً همه فروش‌ها با توصیف صورت می‌گیرد مگر اینکه خریدار به نوع خاصی از مبيع اشاره کرده باشد که می‌خواهد بخرد، بدون اینکه آن را به هر شکلی توصیف کند. خود کالا هم بر چسب یا بسته توصیفی نداشته باشد. به حال برای اعمال ماده ۱۳ باید مبيع برای مشتری به نوعی اطمینان‌آور توصیف شده باشد. Leinster Enterprises V Christopher Hull Fine Art Ltd Harlington And

مشخص شد متعلق به کسی که در کاتالوگ نام وی آمده بود، نیست. به عنوان یک مسئله واقعی مشخص شد که خریدار به

عاملی، ۱۴۱۴، ۲۴۰/۳ و «اگر وصفی ذکر شود که شناسایی آن ممکن نباشد، سلم باطل است» (نجفی، ۱۳۷۳، ۲۷۹/۲۴). ضابطه تعیین اوصاف مبيع از طرف قانون‌گذار بیان نشده و به همین دلیل، درباره اوصافی که آگاهی به آنها شرط درستی معامله است، اتفاق نظر وجود ندارد. ۱. ذکر «هر وصف که در بهای مورد معامله مؤثر باشد و اندازه آن را معین کند، ضروری است» (انصاری، ۱۳۸۵، ۲/۳۰۰؛ کاتوزیان، ۱۳۷۹، ۱۸۰/۲). «این اختلاف ثمن باید به گونه‌ای باشد که در بیع سلم عرفاً قابل تسامح نباشد» (نجفی، ۱۳۷۳، ۲۷۴/۲۷۵-۲۷۴؛ ۲. ذکر اوصاف تاجایی که رفع غرر عرفی شود، لازم است» (طباطبایی یزدی، ۱۳۷۸، ۵۸/۳). در بیان اوصاف مبيع «احتیاج به توصیف نهایی (زياد) نیست بلکه بایستی به آنچه که بنا بر اسم آن کالا برای آن استفاده می‌شود، اکتفا کرد البته شرط بهترین یا پستترین به خاطر تعدد انجام صحیح نیست» (محقق حلی، ۱۳۷۳، ۳۱۸/۱)؛ ۴. بیان اوصاف تا جایی لازم است که «در زمان اختلاف بتوان با مراجعه به عرف از آن رفع اختلاف شود» (محقق حلی، ۱۳۷۳، ۳۱۸/۱)؛ ۵. «در بیع کلی مبيع بایستی به گونه‌ای توصیف شود تا از آن رفع جهالت شود» (کاتوزیان، ۱۳۷۹، ۱۷۸/۲؛ بند ۳ ماده ۱۹۰ ق.م؛ ماده ۲۱۶ ق.م)؛ ۶. براساس ماده ۳۵۱ ق.م. نحوه عبارت قانون مدنی به گونه‌ای است که ذکر کلیه اوصاف مبيع را لازم دانسته و صحبت بیع را مشروط به بیان وصف مبيع دانسته است (کاتوزیان، ۱۳۸۱، ۲/۱۸۰؛ کاتوزیان، ۱۳۸۵، ۱۳۲/۲). قانون‌گذار قیدی برای محدوده اوصاف نگذاشته است و نمی‌توان ادعا کرد که بعضی اوصاف، مانند رنگ، با بعضی دیگر از نظر اهمیت متفاوت‌اند (کاتوزیان، ۱۳۷۹، ۱۳۸۱/۲؛ کاتوزیان، ۱۳۸۰، ۱۶۹/۲؛ شهیدی، ۱۳۸۰-۱۶۸). درصورتی که در زمان قرارداد اوصافی از مبيع بیان نشود، نمی‌توان به حکم ماده ۲۷۹ ق.م عمل کرد، زیرا حکم این ماده مربوط به اوصاف مبيع نیست و منظور قانون‌گذار این نوده است که طرفین در زمان انعقاد قرارداد بتوانند اوصافی از مبيع را بیان نکنند. «چون بیع از عقود مخاطره است در مرحله انعقاد باید وصف مبيع ذکر شود و گرنه بیع باطل است» (جعفری لنگرودی، ۹۴، ۱۳۸۲). در حقوق مصر «یکی از طرق علم به مبيع توصیف است و توصیف باید اساسی باشد» (قاسم، ۹۱، ۲۰۰۸) و در زمان عقد انجام شده و به گونه‌ای باشد که به واسطه آن امکان شناسایی مبيع وجود داشته باشد. این اصل در حقوق ایران نیز باید اعمال شود و مبيع در نظر طرفین و مطابق با عرف معین و معلوم باشد. حتی در داد و ستد عین کلی برای «شرط صفت» فایده بیشتری قائل شده‌اند و «لازم دیده‌اند شرط صفت صراحتاً یا ضمناً در قرارداد باشد» (کاتوزیان، ۱۳۸۰، ۳/۱۴۸).

مرسوم بيع تجاري است. بند ۱ ماده ۴۲۰ ق.م مصر مقرر می دارد: «۱. اگر بيع از روی گزیده باشد باید مبيع مطابق با آن باشد.». ماده ۴۴۴ ق.م مصر نیز در این خصوص مقرر می دارد: «اگر بيع از روی نمونه انجام شود، بایع ضامن وجود صفات نمونه در مال التجاره است». مطابق با قواعد عامه، مدیون باید تعهدش را به همان نحوی که بر عهده گرفته است، ایفا کند و متعهدلله مجبور به قبول کالایی که مطابق با نمونه یا کیفیات نیست، نمی باشد، هرچند بهتر است که باشد. «اگر راجع به کیفیت مبيع توافق نشده باشد و بيع از روی نمونه باشد باید مبيعی که تسليم می شود، مطابق با نمونه باشد» (قاسم، ۲۰۰۸، ص ۲۷۱-۲۷۰-۱۷۰-۱۶۹). «نمونه طرفین را از تعیین اوصاف مبيع راحت می کند و نمونه مبيع کوچکی است. نمونه راهی برای تعیین مبيع است. اگر طرفین توافق کنند و بيع از روی نمونه باشد، مبيع باید مطابق با آن باشد» (سنهری، ۲۰۰۹، ۲۳۵-۲۳۶). «اینکه گفته شود بيع از روی نمونه، بيع متعلق است مشروط بر اینکه مطابق با نمونه باشد، یا متعلق به شرط فاسخی است، صحیح نیست» (ابوسعدود، ۲۰۱۰، ۱۰۹). در حقوق مصر بيع از روی نمونه را متفاوت از بيع با توصیف دانسته اند. «در بيع از روی نمونه کل مبيع می بایست مطابق با نمونه باشد اما در بيع دوم کافی است که مبيع (کالای تحویلی) عناصر اساسی را دارا باشد و درصورتی که مبيع مشتری را به هدفیش برساند، کفایت می کند» (ابوسعدود، ۲۰۱۰، ۱۰۹). زمانی که بيع از روی نمونه تمام شود مبيع باید مطابق با نمونه باشد، پس اگر مبيع مطابق نباشد، مشتری می تواند مبيع را رد کند اگرچه بایع ثابت کند که مبيع از نوع بهترین یا بهتر از نمونه است. «اگر مشتری مدعی عدم مطابقت مبيع با نمونه شود، بایع باید مطابقت را ثابت کند و می توان از نظر کارشناس در این صورت استفاده کرد، ولی اگر نمونه در اختیار مشتری باشد، مشتری باید ثابت کند که مطابقت ندارد» (ابوسعدود، ۲۰۱۰، ۱۰۹).

ماده ۱۷ قانون بيع انگلستان مصوب ۱۹۷۹ با عبارت «Sale by Sample» این بيع را شناسایی کرده است. مطابق بند ۱ این ماده: «قرارداد فروش درصورتی قرارداد فروش مطابق نمونه است که یک شرط صریح یا ضمنی با این مفهوم در آن باشد» و درصورتی که کالایی از روی نمونه فروخته شده باشد، کالا باید مطابق با نمونه باشد. «فروش درصورتی از روی نمونه است، که طرفین چنین قصدی داشته باشند» (Atiyahs, 2010: 205).

در مواردی که فروش از روی نمونه است یک شرط ضمنی به موجب ۵۱۵ وجود دارد مبنی بر اینکه: ۱. مبيع مطابق با نمونه خواهد بود؛ ۲. کالا بدون عیب خواهد بود. «این ماده به نظر

این نسبت اعتماد نکرده است. در نتیجه یک فروش با توصیف نمی باشد. نکته دیگر اینکه «تشخیص اظهارات مبین کیفیت و توصیف مهم است؛ مثلاً توصیف یک اتومبیل با عنوان جدید. ولی اگر گفته شود «شتاب خوبی دارد» این عبارتی درباره کیفیت است و مشمول ماده ۱۳ نمی شود. به هر حال عبارات آگهی تبلیغات ممکن است به عنوان قسمتی از توصیف به شمار آید، حتی اگر کالاها بعداً بازرسی شوند. در پرونده Taylor خودرویی با عنوان مدل ۱۹۶۱ تبلیغ شد که از دو نیمة به هم جوش خورده ترکیب شده و فقط یکی از دو قسمت در سال ۱۹۶۱ ساخته شده بود. رأی داده شد که این موضوع ماده ۱۳ را نقض کرده است» (Stone, 2009: 278).

تعیین از روی نمونه

بعضی مواقع طرفین به دلیل دقت بیشتر یا به علت آسان تر بودن در زمان انعقاد عقد با ارائه نمونه توافق می کنند تا فروشندۀ میزانی معین مطابق با نمونه تعیین شده در سراسرید به خریدار تحويل دهد و «به دلالت آنچه از مبيع که دیده شده برآنچه که دیده نشده، مبنی بر اینکه آنچه که دیده نشده، مطابق آنچه باشد که دیده شده است» (انصاری، ۱۳۸۵، ۲/۲۹۹)، مبيع را تعیین می کنند. در این صورت طرفین از بیان کلیه اوصاف مبيع بی نیاز می باشند (کاتوزیان، ۱۳۸۴، ۴/۱۱۷؛ کاتوزیان، ۱۳۸۱، ۳۰۰). البته «در موردی که مبيع از اموالی است که اطلاع بر اوصاف کفی نتواند مقدار ارزش را تعیین کند، تعیین نمونه کافی نیست و طرفین می بایست در این موارد مقدار و جنس و وصف مبيع را ذکر کنند» (اما، ۱۳۶۴، ۴/۴۲۶). ماده ۳۵۴ ق.م در این خصوص مقرر می دارد: «ممکن است بيع از روی نمونه به عمل آید، در این صورت باید تمام مبيع مطابق نمونه تسليم شود». درموردی که مبيع کلی فی الذمه است، امکان دارد نتوان قائل به وجود خیار شد. «در مواردی که مبيع کلی است، مشتری می تواند الزام فروشندۀ را به تسليم مبيع مطابق نمونه بخواهد، ولی حق برهم زدن معامله را ندارد و فقط وقتی حق فسخ معامله را پیدا می کند که الزام او ممکن نباشد و به وسیله دیگری نیز نتوان مبيع را تهیه کرد. ماده ۲۳۹ ق.م» (کاتوزیان، ۱۳۸۴، ۱/۱۱۸). شناسایی حق خیار که «یکی از مستندات آن حدیث نفی ضرر است» (انصاری، ۱۳۸۵، ۲/۲۹۹؛ طباطبایی بزدی، ۱۳۷۸، ۵۷)، در بيع کلی فی الذمه کم رنگ تر است.

در حقوق مصر اگر بيع بر اساس نمونه تمام شود، مبيع باید مطابق با نمونه تسليم شود. معین کردن مبيع درصورتی که کل مبيع مطابق با گزیده باشد، تمام می شود و این نوع تعیین مبيع

کالا با توصیف و از بایعی که تاجر همان نوع کالا است، خریده می‌شود، خواه خود بایع تولید کننده باشد یا نباشد، یک شرط ضمنی مبنی بر اینکه کالا بایستی کیفیت تجاری داشته باشد، وجود دارد، اما اگر خریدار کالا را امتحان کرده باشد، در مورد عیوبی که با آن امتحان می‌بایست کشف شوند، شرط ضمنی وجود ندارد. در حقوق انگلستان درخصوص این نوع تعیین مبيع صحبتی نشده و متون حقوقی در این زمینه ساکت است، اما به نظر می‌رسد بتوان جدای از اینکه این شیوه تابه حال برای تعیین مبيع در بیع کلی فی الذمه شناسایی شده است یا نه، آن را به عنوان شیوه جدیدی در تعیین مبيع شناسایی کرد.

نتحه

بیع کلی فی الذمه امروزه از متداول ترین اقسام قراردادها در تجارت داخلی و بین المللی است. در سیستم‌های حقوقی مطالعه شده بیع کلی فی الذمه یکی از اقسام سه گانه بیع است. سیستم‌های گوناگون حقوقی با برداشت هایی که از عرف جوامع متداول خود دارند، برخوردهای مشترک و بعضًا متفاوتی با قواعد این بیع داشته‌اند. از جمله مسائلی که در این بیع دارای اهمیت است، لزوم تعیین میبع و چگونگی آن است. تعیین نشدن میبع باعث بطلان بیع است. در حقوق ایران میبع از طریق توصیف و از روی نمونه تعیین می‌شود. در حقوق مصر در کتاب تعیین از طریق بیان توصیف، تعیین از راه اقرار مشتری بر علم به میبع و تعیین از روی نمونه نیز امکان دارد. در حقوق انگلستان تعیین میبع ممکن است از طریق توصیف، نمونه یا قید مناسب بودن برای هدف خاصی باشد. تعیین میبع از راه این قید که مناسب برای هدف خاصی باشد، شیوه مناسبی برای تعیین میبع است و در صورتی که میبع از این طریق معلوم شود، مشکلات مربوط به تطبیق میبع و رساندن مشتری به هدف قراردادی را به دنبال دارد و مسائل متعددی را حل خواهد کرد. در حقوق ایران هم از این روش می‌توان به عنوان روش مناسبی برای تعیین میبع استفاده کرد. تعیین میبع از طریق اقرار مشتری به علم به میبع اصالت ندارد و خود بر اساس این است که مشتری از راههای متعارف دیگر علم به میبع پیدا کرده باشد و اقرار او به علم به میبع امارهای از تعیین میبع به شیوه‌های متعارف دیگر است. با اقرار مشتری به علم به میبع اختیاجی به بیان شیوه حصول علم نیست.

منابع

میرسد که مشکل تفسیری نخواهد داشت» (Stone, 2009: 202). بعضی هم در این باره توضیحی نداده و گفته‌اند «این مورد مسئله خاصی، جهت بحث ندارد» (Stone, 1995: 289).

اقرار مشتری بر علم به مبیع

در حقوق مصر، در صورتی که مشتری اقرار کند عالم به مبيع است، این اقرار جایگزین رؤیت یا معاینه مبيع می‌شود. این موضوع را قسمت دوم ماده ۴۱۹ ق.م چنین مقرر کرده است: «اگر در عقد ذکر شود که مشتری عالم به مبيع است، حق درخواست ابطال بيع به ادعای عدم علم به مبيع از طرف او ساقط می‌شود مگر با اثبات تدليس بايع». اقرار مشتری مبنی بر علم به مبيع، حق او را بر مبنای عدم علم به مبيع ساقط می‌کند، اعم از اینکه در زمان ادعا به مبيع علم داشته باشد یا نه. در حالت اخیر مشتری می‌تواند به خاطر نداشتن علم اعتراض کند. اگر ثابت شود که اقرار مشتری به علم نتیجه تدليس بايع بوده است، در این صورت حق درخواست ابطال بيع از طرف مشتری ساقط نمی‌شود و بار اثبات بر عهده مشتری است. این نوع تعیین فرع بر تعیین از شیوه‌های دیگر است. مشتری ممکن است به یکی از روش‌های دیگر به مبيع علم پیدا کرده باشد، اما لازم نیست به آن اشاره‌ای شود و همین که اقرار به علم کند، کافی است.

مناسب بودن مبیع برای هدف خاص

روش دیگری که برای تعیین میع در حقوق انگلستان می توان از ماده ۱۶ قانون فروش کالا استخراج کرد، موردنی است که خریدار در زمان انعقاد قرارداد به فروشنده می گوید کالا را برای هدف خاصی می خواهد. در این صورت تحت شرایطی کالایی که بایع به مشتری تسلیم می کند، باید به نحو معقولی برای این هدف مناسب باشد. ماده ۱۶ قانون فروش کالا مصوب ۱۹۷۹ در قسمت مربوط به شرایط ضمنی در خصوص کیفیت و سازگاری میع مقرر می دارد: «براساس مقررات این قانون و قوانین قبلی، هیچ شرط ضمنی مبنی بر وجود تعهد یا شرطی در مورد اینکه کالایی که به موجب قرارداد تهیه شده است، بایستی برای هدف خاص مشتری سازگاری لازم و کیفیت مناسب داشته باشد، وجود ندارد مگر در این موارد: ۱. درصورتی که خریدار صراحتاً یا ضمناً بایع را از هدفی که از خرید کالا دارد آگاه کرده، بتواند ثابت کند که به مهارت یا قضاوت بایع اطمینان کرده است و کالا هم از کالاهای موضوع تجارت بایع باشد، خواه بایع تولید کننده باشد یا نباشد، شرط ضمنی وجود دارد مبنی بر اینکه کالا بایستی به شکل معقولی برای آن هدف خاص مناسب باشد. ۲. جایی که

- بيروت، دارالنهضه العربي للطبعه والنشر.
- شهیدی، مهدی، (١٣٨٠)، «حقوق مدنی، تشکیل قراردادها و تعهدات»، چاپ اول. تهران، انتشارات مجد.
- شهیدی، مهدی، (١٣٨٦)، «حقوق مدنی ٦ عقود معین» (بيع، معاوضه، اجاره، جعله، فرض و صلح)، چاپ هشتم، تهران، انتشارات مجد.
- صفائی، سید حسن، (١٣٨٥)، «دوره مقدماتی حقوق مدنی قواعد عمومی قراردادها»، جلد ٢، چاپ چهارم، تهران، نشر میزان.
- طباطبائی یزدی، سید محمد کاظم، (١٤٢٤)، «عروه الوثقی مع تعليقات»، جلد ٥ و ٦، چاپ دوم، قم، مؤسسه نشر اسلامی.
- طباطبائی یزدی، محمد کاظم، (١٣٧٨)، «حاشیه مکاسب»، قسمت دوم، چاپ اول، قم، انتشارات اسماعیلیان.
- طرابلسی، قاضی عبد العزیز بن براج، (١٤٠٦)، «المذهب»، جلد ١، چاپ نخست، قم، مؤسسه النشر الاسلامی.
- طربیجی، فخر الدین، (١٤٠٨)، «مجمع البحرين»، جلد ١، چاپ دوم، قم، دفتر نشر فرهنگ اسلامی.
- طوسی، أبي جعفر بن محمد بن حسن بن علی، (١٤٠٠)، «اللهایه» في مجرد فقه و الفتاوى، چاپ اول، قم، انتشارات قدس محمدی.
- طوسی، أبي جعفر بن محمد بن حسن بن علی، (١٣٧٨)، «المیسوط فی الفقه امامیه»، جلد ٢، چاپ اول، قم، مکتبه المرتضویه لإحياء الآثار الجعفریه.
- عاملی، أبي عبدالله شمس الدین محمد بن جمال الدین مکحی، (١٣٨٠)، المعرفه دمشقیه، جلد ١، چاپ شانزدهم، قم، انتشارات دارالفکر.
- العدوی، جلال، (١٩٨٨)، عقد البيع، چاپ اول، قاهره.
- قاسم، محمد حسن، (٢٠٠٨)، «القانون المدنی - العقود المسممة، البيع، التأمين (الضممان)، الإيجار، دراسة مقارنة»، چاپ اول، بيروت، منشورات العلیی الحقوقیه.
- کاتوزیان، ناصر، (١٣٧٩)، «قواعد عمومی قراردادها»، جلد ٢، چاپ پنجم، تهران، شرکت سهامی انتشار.
- کاتوزیان، ناصر، (١٣٨١)، «قانون مدنی در نظم حقوقی کنونی»، چاپ هفتم، تهران، نشر میزان.
- کاتوزیان، ناصر، (١٣٨٤)، «حقوق مدنی، دوره عقود معین»، جلد ١، چاپ نهم، تهران، شرکت سهامی انتشار.
- کاتوزیان، ناصر، (١٣٨٥)، «دوره مقدماتی حقوق مدنی، اعمال حقوقی، قرارداد-ایقاع»، چاپ یازدهم، تهران، شرکت سهامی انتشار.
- محقق حلبی، ابوالقاسم نجم الدين جعفر بن حسن حلبی، (١٣٧٣)، «شرایع الاسلام فی المسائل حلال و الحرام، مع التعليقات سید صادق شیرازی»، جلد ١، چاپ نخست، تهران، انتشارات استقلال.
- مرقس، سلیمان، (١٩٩٨)، «الوافي فی الشرح القانون المدنی - ٣ فی أبو سعود، رمضان محمد، (٢٠١٠)، «شرح احكام القانون المدنی، العقود المسممة- البيع و المقايضة و الايجار و التأمين»، چاپ اول، بيروت، منشورات العلیی الحقوقیه.
- أسدی، أبي منصور حسن بن يوسف بن مطهر (علامه حلبی)، (١٤١٣)، «مختلف الشیعه فی احکام الشیعه»، جلد ٥، چاپ اول، قم، تحقيق و نشر مؤسسه النشر الاسلامی.
- امام خمینی، (١٣٦٨)، «تحریر الوسیله»، مترجم اسلامی، على، جلد ٢، چاپ اول، قم، دفتر انتشارات اسلامی.
- امامی، سید حسن، (١٣٦٤)، «حقوق مدنی»، جلد ١ و ٢، چاپ چهارم، تهران، انتشارات اسلامی.
- انصاری، شیخ مرتضی، (١٣٨٥)، «مکاسب»، جلد ٢، چاپ چهارم، قم، مؤسسه مطبوعات دینی.
- بن اطفیش، علامه محمد یوسف، (١٤٠٧)، «شرح كتاب النيل و شفاء العلیل»، قسمت دوم از جلد ٨ توفیق فرج، (٢٠٠٢)، «النظیرية العامة للالتزام - مصادر الالتزام، احكام الإلتزام (مع مقارنه بين القوانین العربیه)»، جلد ١، چاپ دوم، بيروت، منشورات العلیی الحقوقیه.
- عصری لنگرودی، محمد جعفر، (١٣٨٢)، «صد مقاله در روش علم حقوق»، چاپ اول، تهران، کتابخانه گنج دانش.
- عصری لنگرودی، محمد جعفر، (١٣٨٦)، «الفارق»، جلد ٢، چاپ اول، تهران، کتابخانه گنج دانش.
- عصری لنگرودی، محمد جعفر، (١٣٨٦)، «الفارق»، جلد ٢، چاپ اول، تهران، کتابخانه گنج دانش.
- جمیل شرقاوی، (١٩٧٥)، «شرح العقود المدنیة»، «البيع و المقايضة»، قاهره.
- حلبی، أبي صلاح، (١٤٠٣ ق)، «الكافی فی الفقه»، تحقيق استادی، رضا، چاپ اول، اصفهان، کتابخانه عمومی امیرالمؤمنین(ع).
- حلی، أبي جعفر محمد بن منصور بن أحمد بن ادريس، (١٤١٠)، «السرائر»، جلد ٢، چاپ دوم، قم، مؤسسه نشر اسلامی.
- حلی، يوسف بن على بن مطهر، معروف به علامه حلبی، (١٣٧٢)، «تبصرة المتعلمين فی احکام دین»، چاپ سوم، تهران، کتابفروشی اسلامیه.
- خمیس خضر، (١٩٧٢)، «عقد البيع فی القانون المدنی»، چاپ اول، قاهره، مکتبه القاهریه الحدیثه.
- خضیر، عبدالکریم، (١٩٩٣)، «شرح الموطا-كتاب البيع»، قاهره.
- سنہوری، عبدالرزاق احمد، (٢٠٠٩)، «الوسیط فی الشرح القانون المدنی الجدید»، جلد ١ و ٤، چاپ دوم از دوره جدید، بيروت، منشورات حلبی الحقوقیه.
- سلطان، أنور، (١٩٩٢)، «العقود المسممة»، «شرح عقد البيع و المقايضة»، «دراسة المقارنة فی القانون المصري و اللبناني»، چاپ اول،

- چاپ نخست، بيروت، دارالنهضه العربيه.
- نجفي، محمدحسن، (١٣٧٣)، «الجوهر الكلام في الشرح الشرائع الاسلام»، جلد ٢٢ و ٢٤، تهران، کتابفروشی اسلامیه.
- يوسفی، زین الدین أبي على الحسن بن أبي طالب ابن أبي مجد، (١٤١٠)، «كشف الرموز»، جلد ١، چاپ اول، قم، مؤسسه شر اسلامی.
- Atyahs, (2010), *Sale of Goods*, 12 Edution, London, Publish by Longman.
- Marsh, P. D. V, (1994), *Comparative contract law*, England, France, Germany, England, Published by Gower Publishing.
- Mackendrick, Ewan, ,(2009), *CONTRACT LAW*, 8 Edution, London,by Palgrave macmillan.
- Sale of Goods Contract Law, *Sale of Goods & Contract*
- Law, Law firm, London UK defines, Sale Of Goods.
- Stone, Richard, (2009), *The Modern Law of Contract*, 8 edution, London, by Routledge – Cavendish.
- Stone, Richard, (1995), *Contract Law*, London; Cavendish publishing.
- العقود المسماة- عقد البيع»، جلد ١، چاپ اول، بيروت، دار الكتب الحقوقية.
- منصور، مصطفى منصور، (١٩٥٦)، «مذاكرات فى القانون المدني، العقود المسماة- البيع و المقايضة و الإيجار»، چاپ اول، قاهره.
- مهدى، نزيه، (١٩٩٠)، «الالتزام قبل التعاقد بالادلة بالبيانات المتعلقة بالعقد و تطبيقاته على بعض أنواع العقود (دراسة فقهية قضائية مقارنة)»، *Law, Law Firm, London UK.,Defines, Sale Of Goods*.
- Sale Of Goods Contract Law, Sale Of Goods &contract*

